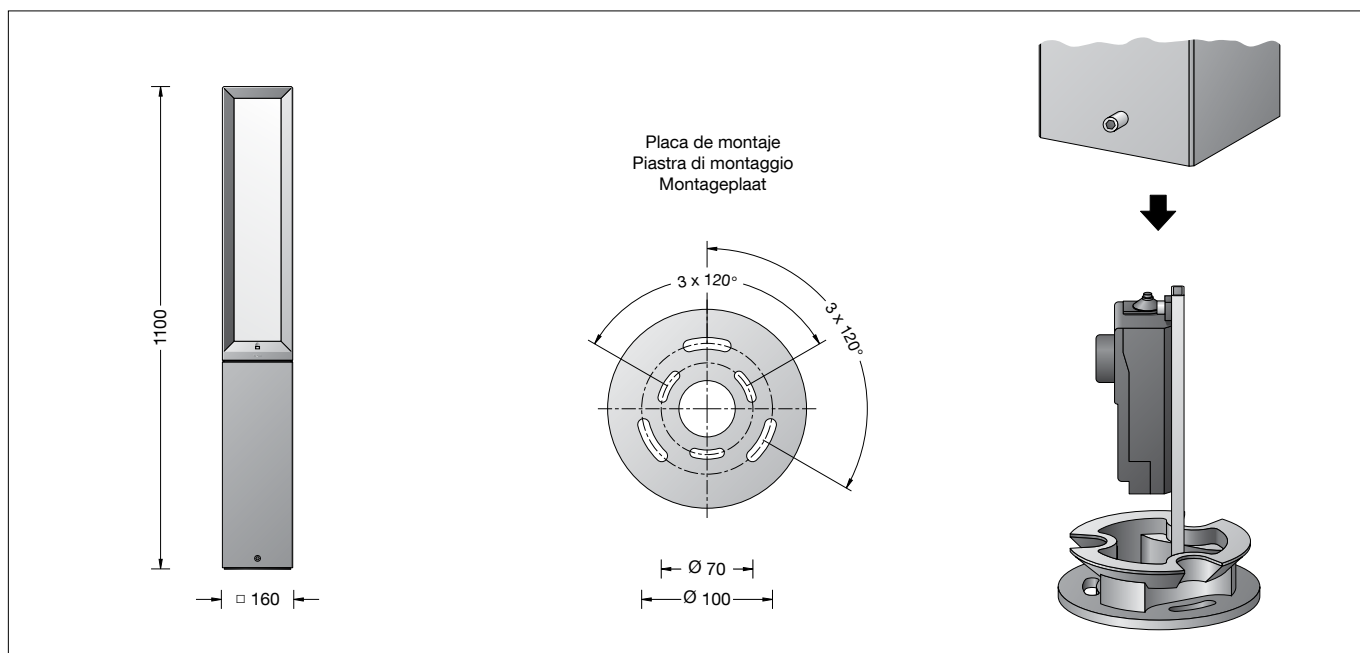


BEGA**84 667**

Luminaria de balizamiento
Paletto luminoso
Bolderarmatuur



IP 65

**Instrucciones de uso****Aplicación**

Luminaria de balizamiento con salida de la luz en todas las direcciones.
Robusta luminaria de forma cuadrada con rejilla.
Para la iluminación de superficie en todos los ángulos de caminos, accesos para vehículos y plazas.

Fuente de luz

Potencia de conexión del módulo	22,4 W
Potencia de conexión de la luminaria	25,5 W
Temperatura de diseño	$t_a = 25\text{ °C}$
Temperatura ambiente	$t_{a\text{ max}} = 55\text{ °C}$

84 667 K3

Denominación del módulo	4x LED-1312/830
Temperatura de color	3000 K
Índice de reproducción cromática	CRI > 80
Flujo luminoso del módulo	3840 lm
Flujo luminoso de la luminaria	2427 lm
Rendimiento luminoso de la lum.	95,2 lm/W

84 667 K4

Denominación del módulo	4x LED-1312/840
Temperatura de color	4000 K
Índice de reproducción cromática	CRI > 80
Flujo luminoso del módulo	4040 lm
Flujo luminoso de la luminaria	2553 lm
Rendimiento luminoso de la lum.	100,1 lm/W

Istruzioni per l'uso**Applicazione**

Paletto luminoso con emissione omnidirezionale della luce.
Apparecchio robusto con griglia e base quadrata.
Per l'illuminazione in piano in tutte le direzioni di strade pedonali, accessi e piazze.

Lampada

Potenza modulo	22,4 W
Potenza apparecchio	25,5 W
Temperatura di riferimento	$t_a = 25\text{ °C}$
Temperatura ambiente	$t_{a\text{ max}} = 55\text{ °C}$

84 667 K3

Denominazione modulo	4x LED-1312/830
Temperatura di colore	3000 K
Indice di resa del colore	CRI > 80
Flusso luminoso modulo	3840 lm
Flusso luminoso apparecchi	2427 lm
Efficienza luminosa apparecchi	95,2 lm/W

84 667 K4

Denominazione modulo	4x LED-1312/840
Temperatura di colore	4000 K
Indice di resa del colore	CRI > 80
Flusso luminoso modulo	4040 lm
Flusso luminoso apparecchi	2553 lm
Efficienza luminosa apparecchi	100,1 lm/W

Gebruiksaanwijzing**Toepassing**

Bolderarmatuur met een lichtuitreding van 360°.
Robuust armatuur met rooster en vierkante doorsnede.
Voor het vlak verlichten van voetpaden, inritten en pleinen.

Lichtbron

Module-aansluitvermogen	22,4 W
Armatuur-aansluitvermogen	25,5 W
Nominale temperatuur	$t_a = 25\text{ °C}$
Omgevingstemperatuur	$t_{a\text{ max}} = 55\text{ °C}$

84 667 K3

Modulebenaming	4x LED-1312/830
Kleurtemperatuur	3000 K
Kleurweergave-index	CRI > 80
Module-lichtstroom	3840 lm
Armaturen-lichtstroom	2427 lm
Armatuurrendement	95,2 lm/W

84 667 K4

Modulebenaming	4x LED-1312/840
Kleurtemperatuur	4000 K
Kleurweergave-index	CRI > 80
Module-lichtstroom	4040 lm
Armaturen-lichtstroom	2553 lm
Armatuurrendement	100,1 lm/W

Protección contra sobretensiones



Los componentes electrónicos instalados en la luminaria están protegidos contra sobretensiones según DIN EN 61547. Para lograr una protección adicional, p. ej. contra transitorios, etc., recomendamos componentes para la protección contra sobretensiones separados. Puede encontrarlos en nuestro sitio web en www.bega.com.

La protección óptima de todos los componentes electrónicos instalados en las luminarias se consigue utilizando contactos de conmutación sin rebote, como un relé electrónico (relé de estado sólido), por ejemplo BEGA 71 320.

Seguridad

Tanto en la instalación como en el funcionamiento de esta luminaria han de observarse las normas de seguridad nacionales. El montaje y la puesta en servicio deben ser realizados únicamente por un electricista especializado. El fabricante no asume ninguna responsabilidad en caso de daños causados por el uso o el montaje inadecuados. En caso de realizar modificaciones posteriores en la luminaria, la persona que realiza dichas modificaciones será considerada como fabricante.

Descripción del producto

La luminaria está compuesta de aluminio de inyección, aluminio y acero inoxidable Tecnología de recubrimiento BEGA Unidure® Difusor de material sintético blanco Junta de silicona Luminaria con placa de montaje para atornillar en un cimientto o en una pieza de empotrar en el suelo Placa de montaje con dos círculos primitivos: \varnothing 70 mm, 3 agujeros alargados, ancho 7 mm \varnothing 100 mm, 3 agujeros alargados, ancho 9 mm Luminaria orientable 360° sobre la placa de montaje Soporte de montaje con caja de conexión 70 632 para el cableado continuo – para 2 cables hasta 5 x 4[□] con fusible Neozed D 01 · 6 A BEGA Ultimate Driver® Cumple los requisitos de Flicker para fuentes de luz según IEEE 1789, DIN IEC/TR 63158, DIN IEC/TR 61547-1 Fuente de alimentación LED 220-240 V \sphericalangle 0/50-60 Hz DC 176-276 V con posibilidad de control DALI Número de direcciones DALI: 1 Entre los cables de red y los conductores de control existe un aislamiento básico BEGA Thermal Control® Regulación térmica temporal de la potencia de la luminaria para la protección de componentes sensibles a altas temperaturas sin desconectar la luminaria Clase de protección I Tipo de protección IP 65 Estanca al polvo y protegida contra chorros de agua Resistencia contra impacto IK07 Protección contra los choques mecánicos < 2 Julios  – Distintivo de seguridad  – Símbolo de conformidad Peso: 9,7 kg Este producto contiene fuentes de luz de las clases de eficiencia energética D

Protezione contro le sovratensioni



I componenti elettronici montati nell'apparecchio sono protetti da sovratensione ai sensi della norma DIN EN 61547. Per ottenere un'ulteriore protezione da transienti ecc., consigliamo a parte dei componenti di protezione contro sovratensioni. Essi sono riportati sul nostro sito web all'indirizzo www.bega.com.

Per una maggiore protezione dei componenti elettronici, installati nei nostri apparecchi, consigliamo l'utilizzo di un Relé a contatto di potenza per garantire un'accensione stabile (relé a stato solido), come per esempio BEGA 71 320.

Sicurezza

Per l'installazione e l'uso di questo apparecchio vanno osservate le disposizioni nazionali di sicurezza. Il montaggio e la messa in funzione devono essere effettuati esclusivamente da un elettricista qualificato. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni causati da un uso o montaggio falso. Qualora vengano apportate delle modifiche all'apparecchio in un secondo momento, è da intendere come produttore la persona che esegue tali modifiche.

Descrizione del prodotto

Apparecchio in fusione di alluminio, alluminio e acciaio inox Tecnologia di rivestimento BEGA Unidure® Copertura di plastica bianca Guarnizione in silicone Apparecchio con piastra di montaggio da avvitare su una base o su un unità di ancoraggio a terra Piastra di montaggio con due cerchi: \varnothing 70 mm, 3 fori allungati larghi 7 mm \varnothing 100 mm, 3 fori allungati larghi 9 mm Apparecchio regolabile su piastra di montaggio 360° Staffa di montaggio con scatola di collegamento 70 632 per il cablaggio passante – per 2 cavi fino a 5 x 4[□] con fusibile Neozed D 01 · 6 A BEGA Ultimate Driver® Soddisfa i requisiti relativi allo sfarfallio a norma IEEE 1789, DIN IEC/TR 63158, DIN IEC/TR 61547-1 Alimentatore LED 220-240 V \sphericalangle 0/50-60 Hz DC 176-276 V Comandabile DALI Quantità di indirizzi DALI: 1 Fra le linee della rete e quelle di comando è presente un isolamento principale BEGA Thermal Control® Regolazione termica temporanea della potenza degli apparecchi per la protezione di componenti sensibili alle temperature, senza spegnere l'apparecchio. Classe di isolamento I Protezione IP 65 Stagno alla polvere e protetto da getti d'acqua Protezione antiurto IK07 Protezione contro urti meccanici < 2 Joule  – Marchio di controllo  – Símbolo di conformità Peso: 9,7 kg Questo prodotto contiene sorgenti luminose delle classi di efficienza energetica D

Overspanningsbeveiliging



De in het armatuur ingebouwde elektronische componenten zijn volgens EN 61547 tegen overspanning beveiligd. Om een extra beveiliging tegen bv transiënten etc. te bereiken adviseren wij aparte overspanning-beveiligingscomponenten. Deze vindt u op onze website www.bega.com.

Een optimale beveiliging wordt voor alle in het armatuur ingebouwde elektronische delen wordt bereikt door het gebruik van schakelcontacten zonder bewegende delen te gebruiken. Zoals een elektronisch relais (solid-state-relais), bv BEGA 71 320.

Veiligheid

Bij het installeren en gebruiken van dit armatuur moeten de nationale veiligheidsvoorschriften in acht worden genomen. De montage en ingebruikname mag alleen door een elektromonteur worden uitgevoerd. De fabrikant stelt zich niet aansprakelijk voor schade die ontstaat door een onjuist gebruik of verkeerde montage. Indien achteraf wijzigingen aan het armatuur worden aangebracht, geldt de persoon die deze wijzigingen aanbrengt, als de fabrikant.

Productbeschrijving

Het armatuur bestaat uit gegoten aluminium, aluminium en edelstaal Coatingtechnologie BEGA Unidure® Kunststof afscherming wit Siliconenafdichting Armatuur met montageplaat voor montage op een fundament of grondstuk. Montageplaat met twee cirkels: \varnothing 70 mm, 3 slobgaten 7 mm breed \varnothing 100 mm, 3 slobgaten 9 mm breed Armatuur op voetplaat 360° richtbaar Montagebeugel met aansluitkast 70 632 voor doorvoerbedrading – voor 2 kabels tot 5 x 4[□] met smeltzekering Neozed D 01 · 6 BEGA Ultimate Driver® Voldoet aan de knippervereisten conform IEEE 1789, DIN IEC/TR 63158, DIN IEC/TR 61547-1 LED-netdeel 220-240 V \sphericalangle 0/50-60 Hz DC 176-276 V DALI-regelbaar Aantal DALI-adressen: 1 Tussen net- en stuurkabels is een basisisolatie aanwezig BEGA Thermal Control® Tijdelijke thermische regeling van het armatuur voor de bescherming van temperatuurgevoelige bouwdelen zonder de armatuur uit te schakelen Veiligheidsklasse I Classificatie IP 65 Stofdicht en beschermd tegen spuitwater Stootvastheid IK07 Bescherming tegen mechanische stoten < 2 joule  – Veiligheidssymbool  – Symbool overeenkomstig richtlijn Europese Unie Gewicht: 9,7 kg Dit product bevat lichtbronnen met energie-efficiëntieklasse D

Montaje

La base de la luminaria no se debe encontrar por debajo del borde superior del pavimento. Para la conexión eléctrica de la luminaria basta con una longitud del cable de aprox. 500 mm por encima de la superficie de montaje. Girar el tornillo de la base de la luminaria. Girar y retirar la placa de montaje. Tenga en cuenta en caso de montaje en un cimiento: El hormigón húmedo puede ser fuertemente alcalino y no debe entrar en contacto permanente con la luminaria. Recomendamos drenar el área de montaje y aplicar una capa de pintura aislante.

Fijar la placa de montaje con el material de fijación adjunto u otro material apropiado en un cimiento o una pieza de empotrar en el suelo **70 895**.

Abrir la caja de conexión. Realizar la conexión eléctrica del cable de tierra y del cable de conexión de la luminaria. Para la activación digital se tienen que utilizar las dos clemas sueltas, marcadas con DA, DA. Si no se utilizan estas clemas, la luminaria funciona con la potencia lumínica completa. Cerrar la caja de conexión.

Insertar la luminaria en la placa de montaje, girarla y fijarla con el tornillo.

Tenga en cuenta:

No retirar la bolsa desecante del interior del cuerpo de la luminaria. Sirve para absorber la humedad residual.

Cambio del módulo LED

La denominación del módulo LED figura en la parte inferior del respectivo módulo LED. Los módulos de recambio BEGA corresponden en el color de la luz y la potencia lumínica a los módulos instalados originalmente. La sustitución puede ser realizada por personas cualificadas con herramientas corrientes en el mercado. Desconectar la instalación eléctrica y abrir la luminaria. Observe las instrucciones de montaje del módulo LED. Comprobar las juntas de la luminaria y reemplazarlas en caso necesario. Si el cristal está defectuoso, se debe sustituir. Cerrar la luminaria.

Accesorio

70 895 Pieza de empotrar en el suelo con brida de fijación de acero galvanizado. Longitud total 400 mm. 3 tornillos de fijación M8 de acero inoxidable. Círculo primitivo ø 100 mm.

Existen instrucciones de uso especiales para ello.

Montaggio

La base dell'apparecchio non deve trovarsi a un livello inferiore rispetto al bordo superiore del pavimento. Per il collegamento elettrico dell'apparecchio è sufficiente una lunghezza del cavo di circa 500 mm sulla base di fissaggio. Allentare la vite sulla base. Girare la piastra di montaggio e rimuoverla. In caso di montaggio su una base prestare attenzione a quanto segue: Il calcestruzzo umido può risultare fortemente alcalino e non deve entrare in contatto permanente con l'apparecchio. Si consiglia di drenare l'area di montaggio e di applicare dell'isolante.

Avvitare la piastra di montaggio con il materiale di fissaggio in dotazione o un altro materiale adatto sul fondo di montaggio o sul collegamento a terra **70 895**.

Aprire la scatola di collegamento. Effettuare il collegamento elettrico del cavo di terra e il collegamento elettrico dell'apparecchio. Per il comando digitale utilizzare i due morsetti con contrassegno DA, DA. Se questi morsetti non vengono utilizzati, l'apparecchio funziona a piena potenza. Chiudere la scatola di collegamento.

Inserire l'apparecchio nella piastra di montaggio, ruotare e fissare con la vite.

Si prega di notare:

Non rimuovere il sacchetto disidratante presente all'interno dell'armatura: serve per raccogliere l'umidità residua.

Sostituzione del modulo LED

La denominazione del modulo LED è indicata sul lato inferiore del modulo LED corrispondente. I moduli sostitutivi BEGA presentano colore della luce e flusso luminoso uguali a quelli dei moduli montati in origine. La sostituzione può essere effettuata da persone qualificate con l'ausilio di attrezzi comunemente reperibili in commercio. Agire a tensione nulla e aprire l'apparecchio. Attenersi alle istruzioni di montaggio del modulo LED. Controllare le guarnizioni dell'apparecchio ed eventualmente sostituirle. Gli eventuali vetri difettosi vanno sostituiti. Chiudere l'apparecchio.

Accessorio

70 895 Collegamento a terra con flangia di fissaggio in acciaio zincato a caldo. Lunghezza totale 400 mm. 3 viti di fissaggio M8 in acciaio inox. Cerchio ø 100 mm.

Per questo accessorio esistono delle istruzioni d'uso separate.

Montage

De voet van het armatuur mag niet lager dan de bovenkant van de vloerbedekking liggen. Voor de elektrische aansluiting van het armatuur is een kabellengte van ongeveer 500 mm boven het montagevlak voldoende. Draai de schroef aan de voet los. Draai en verwijder de montageplaat. Houd er bij de montage op een fundament rekening mee dat vochtig beton sterk alkalisch kan zijn en niet langdurig met het armatuur in aanraking mag komen. Wij adviseren om de montageplaats te draineren en van een isolerende laag te voorzien.

Bevestig de montageplaat met het bijgeleverde of ander geschikt bevestigingsmateriaal op een fundament of grondstuk **70 895**.

Open de aansluitkast. Breng de elektrische aansluiting van grondkabel en armatuuraansluitkabel tot stand. Gebruik voor de digitale aansturing de twee losse, met DA, DA gemarkeerde klemmen. Indien deze klemmen niet worden aangesloten, werkt het armatuur met volle lichtopbrengst. Sluit de aansluitkast.

Plaats het armatuur in de montageplaat, draai het en zet het met de schroef vast.

Opmerking:

Het zakje met droogmiddel dat zich in het armatuurhuis bevindt, mag niet worden verwijderd. Dit dient om restvocht op te nemen.

Vervangen van de LED-module

De benaming van de LED-module staat op de onderkant van de betreffende LED-module aangegeven. BEGA-ervangmodules komen in lichtkleur en lichtopbrengst overeen met de oorspronkelijk ingebouwde modules. De vervanging kan door gekwalificeerde personen met normaal gereedschap worden uitgevoerd. Schakel de installatie spanningsvrij en open het armatuur. Neem de montagehandleiding van de LED-module in acht. Controleer de afdichtingen van het armatuur en vervang deze indien nodig. Een defect glas moet worden vervangen. Sluit het armatuur.

Accessoire

70 895 Grondstuk met bevestigingsflens van vuurvezinkt staal. Totale lengte 400 mm. 3 bevestigingsschroeven M8 van edelstaal. Cirkel ø 100 mm.

Hiervoor bestaat een aparte gebruiksaanwijzing.

Piezas de recambio

Difusor de material sintético	15 000 354 .6
Fuente de alimentación LED	DEV-0312/500
Módulo LED 3000 K	LED-1312/830
Módulo LED 4000 K	LED-1312/840
Junta	83001 129 .1

Ricambi

Copertura in plastica	15 000 354 .6
Alimentatore LED	DEV-0312/500
Modulo LED 3000 K	LED-1312/830
Modulo LED 4000 K	LED-1312/840
Guarnizione	83001 129 .1

Accessoires

Kunststof afscherming	15 000 354 .6
LED-netdeel	DEV-0312/500
LED-module 3000 K	LED-1312/830
LED-module 4000 K	LED-1312/840
Afdichting	83001 129 .1